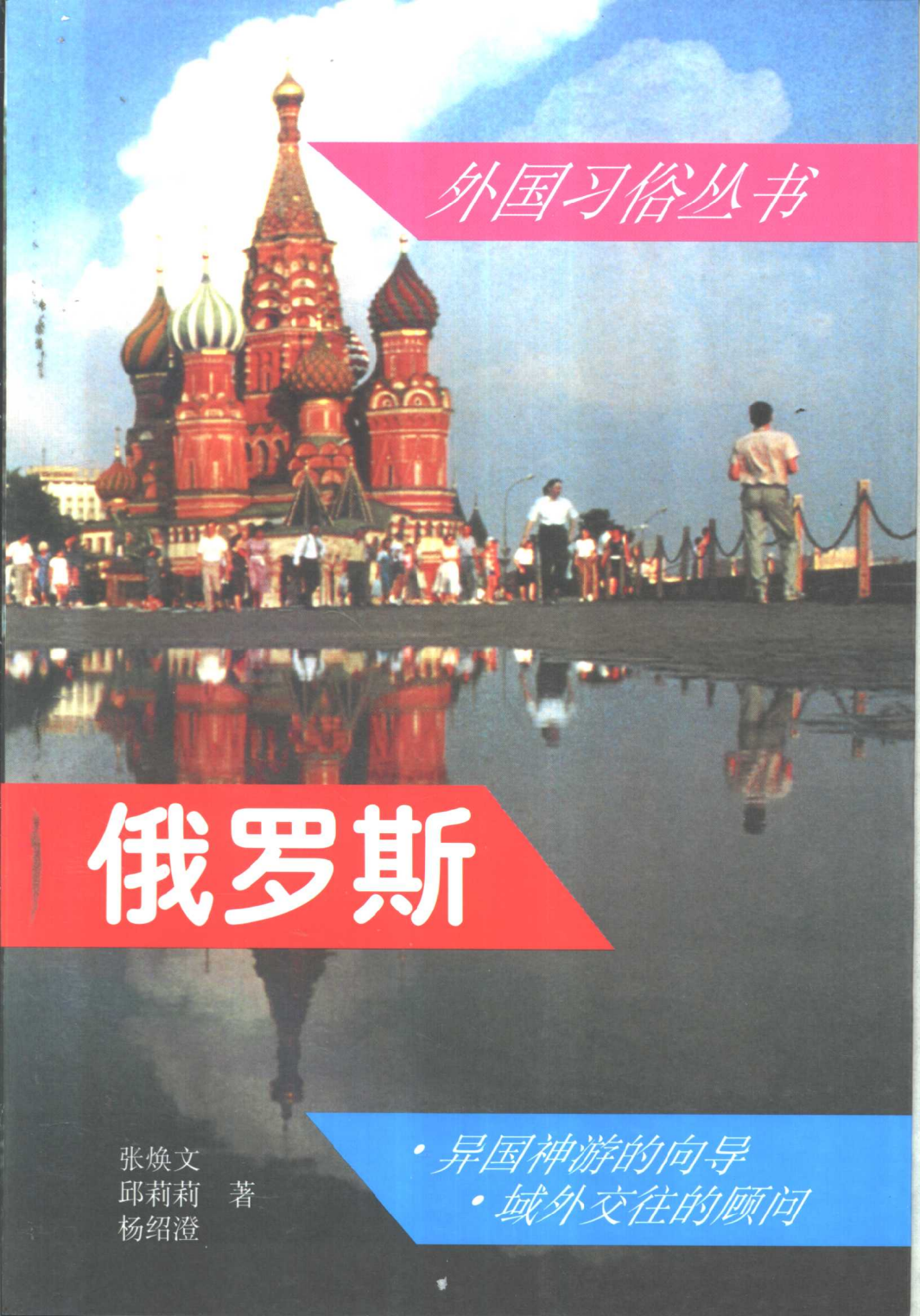




外国习俗丛书

俄罗斯

张焕文
邱莉莉
杨绍澄
著

· 异国神游的向导
· 域外交往的顾问

外国习俗丛书

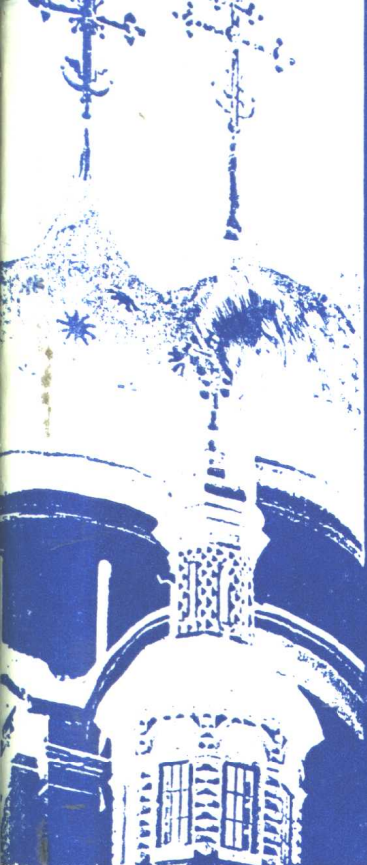
俄罗斯

张焕文

邱莉莉

著

杨绍澄



世界知识出版社

责任编辑：贾如梅

封面设计：孙 敏

责任出版：王勇刚

图书在版编目 (CIP) 数据

俄罗斯/张焕文等著. —北京：世界知识出版社，1998
(外国习俗丛书)

ISBN 7-5012-1097-7

I. 俄… II. 张… III. 风俗习惯-俄罗斯 IV. K895.112

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 36109 号

世界知识出版社出版发行

(北京东单外交部街甲 31 号 邮政编码: 100005)

北京文籍激光照排厂排版 北京育兴达胶印厂印刷 新华书店经销

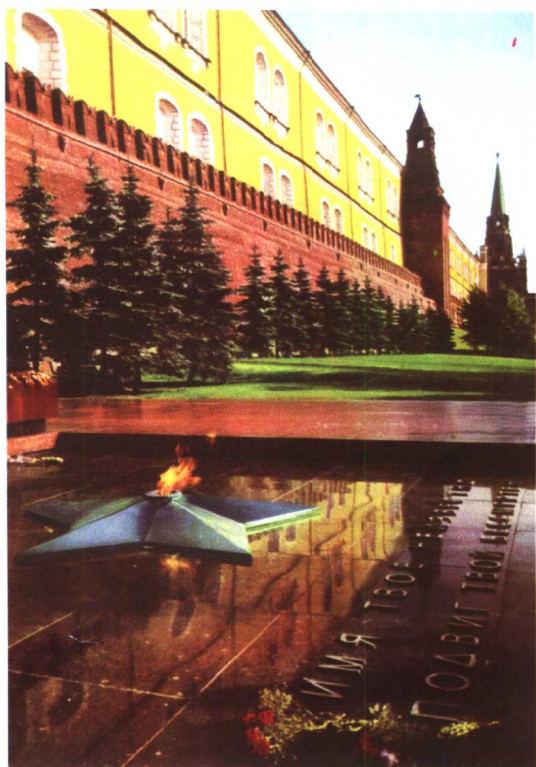
850×1168 毫米 32 开本 印张: 8.875 插页: 4 字数: 225000

1999 年 3 月第 1 版 1999 年 3 月第 1 次印刷 印数: 1-6000

定价: 15.00 元

版权所有 翻印必究

位于红场的无名烈士墓



克里姆林宫外景

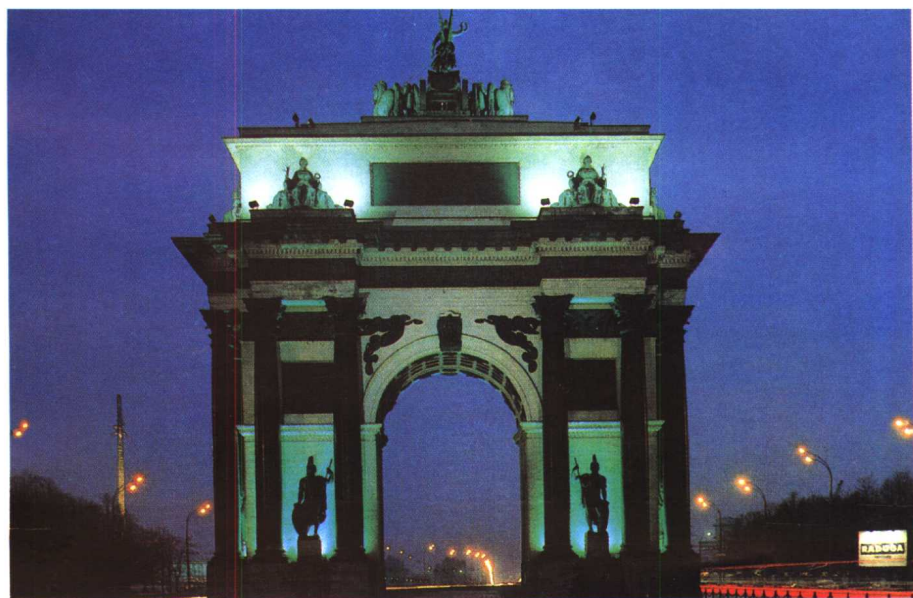


冬宫



大剧院

青铜骑士



凯旋门



乌克兰妇女



雅库特姑娘



俄罗斯的传统习俗——用面包和盐迎接尊敬的客人

“外国习俗丛书”出版说明

为适应我国广大读者了解世界各国情况的需要，我们邀请有关专家学者，撰写了一套“外国习俗丛书”。

该丛书系从民俗民风角度出发介绍外国情况的实用新书，以外国习俗、传统节日、婚丧喜庆、衣食住行、民族宗教以及有关礼仪为主要内容，用散文体裁编写，图文并茂，知识性和趣味性兼备。该丛书对于关心国外情况的各界读者、同有关国家或地区进行文化交流的学者以及出国旅游者，尤具有较高的参考和实用价值。

该丛书按国家或地区分册，已出版《美国》、《俄罗斯》、《英国》、《法国》、《德国》、《瑞士》、《西班牙》、《意大利》、《丹麦》、《匈牙利》、《日本》、《印度》、《新加坡》、《泰国》、《澳大利亚》、《非洲地区》，其余将于近年内陆续由世界知识出版社出版。

世界知识出版社图书编辑部
北京市社会科学院外国问题研究所

1998年12月

A4-4-65

前 言

俄罗斯是一个举世皆知的大国，不仅拥有独一无二的辽阔地域，而且拥有得天独厚的自然资源以及众多的民族和绮丽多姿的自然风光。在这片沃土上，曾孕育出经久不衰的灿烂文化和无数享誉全球的科学家、文学家、历史学家、政治家。

历史上，俄罗斯不仅有过彼得大帝、叶卡捷琳娜二世等东征西伐的君主，也有拉辛、普加乔夫那样为自由、平等而献身的斗士。在第二次世界大战中，俄罗斯人民为保卫家园，表现出了视祖国如生命的爱国激情和英勇顽强，直至最后战胜了不可一世的德国法西斯。他们所谱写出的可歌可泣的篇章至今都是俄罗斯民族乃至全世界人民永远为之自豪与骄傲的宝贵财富，是俄罗斯历史上最为辉煌的一页。

今天，俄罗斯已发展成为工业基础雄厚、科学技术发达、国防力量强大、在国际舞台上举足轻重的国家，同时，俄罗斯也经历了政治、经济体制转轨的特殊时期。新旧体制的碰撞波及全国，上至总统下至百姓，并由此导致了社会的动荡乃至冲突。但是，无论怎样，俄罗斯已经对外敞开了大门，摆脱了固步自封、自以为是，卷入了商品经济的大潮之中。在俄罗斯曾经还十分生僻的字眼“私有化”如今已家喻户晓，深入地融于社会生活中，成为俄罗斯转轨后社会变化的重要特征之一。

在编写此书过程中，我们注意到了上述变化，并在文章中力争将其变化反映出来，以使读者对现实中的俄罗斯有进一步的了解和思考。

中俄两国是近邻，两国人民很早就开始了友好往来。虽然两

国关系发生过风风雨雨,但从未影响人民间的传统友谊。近几年,双方的政治、经济、文化交流日益频繁,从睦邻友好关系发展为面向 21 世纪的平等、信任、战略协作的伙伴关系。我们坚信,今后两国间的友好交往将会得到更加持续、健康、稳定的发展。

本书着重介绍俄罗斯的风土人情、语言文化、传统风俗、衣食住行及社交礼仪。特别需要指出的是,由于俄罗斯幅员辽阔、民族众多,对各地区、各民族的习惯与风俗,书中难以一一叙述,挂一漏万在所难免,望读者谅解。

作 者

1998 年 10 日

目 录

第一章 横跨欧亚的大国.....	1
一、世界上地域最辽阔的国家.....	1
二、伏尔加母亲河与蓝色的贝加尔湖.....	4
三、多样的气候和不同的植被.....	7
四、丰富的资源与雄厚的经济基础	10
五、首都·国旗·国徽·国歌·国花·国庆日	17
六、联邦主体一览	20
第二章 纷繁复杂的历史	25
一、罗斯古国的兴衰	25
二、俄罗斯扬威世界	30
三、七十余年一挥间	35
四、叶利钦领导的俄罗斯时代	42
第三章 世界民族博物馆	48
一、各主要民族情况	49
二、其他少数民族趣谈	57
三、一个特殊的地方性群体——哥萨克	61
四、语言与文字	64
第四章 姓名与称呼	68
一、俄罗斯人的名字	68
二、父称和姓	72

三、姓名的使用和化名	76
四、日常生活中的称呼	80
五、“您”和“你”的用法	83
第五章 宗教杂谈	87
一、古罗斯接受基督教	87
二、沙皇制度被推翻后的东正教	91
三、东正教常识	95
四、俄罗斯境内的其他宗教	100
五、迷信种种	102
第六章 婚丧习俗	107
一、出生	107
二、传统婚俗	109
三、现代婚礼	116
四、丧葬习俗	118
第七章 衣·食·住·行	123
一、服饰风格	123
二、饮食特色	130
三、居住条件	143
四、交通概况	150
第八章 社交礼仪	162
一、女士第一	162
二、语言文明	164
三、新式称谓	165
四、送礼的学问	167
五、人生礼仪	168
六、书信习惯	169
七、社交忌讳 20 例	170

第九章 俄罗斯人与俄罗斯家庭.....	173
一、俄罗斯人的性格.....	173
二、俄罗斯家庭.....	183
三、社会的另一面.....	186
第十章 社会掠影.....	190
一、新闻媒体.....	190
二、社会保障.....	195
三、银行与广告.....	203
第十一章 闲暇生活与业余爱好.....	208
一、文化生活.....	208
二、度假旅游.....	211
三、庭院经济活动.....	213
四、体育运动.....	215
五、其他爱好.....	218
第十二章 名胜概览.....	227
一、古城荟萃.....	227
二、人文景观.....	239
三、自然风光.....	245
第十三章 主要节日.....	251
一、国家节日.....	251
二、与季节有关的传统节日.....	258
三、与宗教有关的传统节日.....	262
四、地区性节日.....	268

第 一 章

横跨欧亚的大国

一、世界上地域最辽阔的国家

俄罗斯位于欧亚大陆北部,地跨东欧北亚的大部分地区,总面积约 1710 万平方公里,其领土约占世界可居住陆地面积的 1/6。从东端到西端,宽约 1 万公里。住在最东端楚科奇半岛杰日尼奥夫角的人们要观海上日出,夏季清晨 5 时就要来到岸边,那里已泛起微微的曙光,随后红日喷薄而出;而此时贝加尔湖却是半夜,人们正在熟睡;莫斯科则是前一天的晚 7 时,刚刚下班的人们正围坐在桌前吃晚餐。如果乘火车从俄罗斯的东端到西端进行一次旅行,则要穿越 11 个时区,走上 7 天 7 夜。从北到南,可从最北端——北极圈内的切柳斯金角到南端的里海、阿尔泰山脉、黑龙江畔,约 2500~4000 多公里不等。俄罗斯领土北临北冰洋,东向太平洋,四周濒临 12 海。它北临北冰洋的巴伦支海、白海等,东临太平洋的白令海、日本海等,西临大西洋的波罗的海、里海等。陆地上它同 14 个国家接壤,西北为挪威、芬兰,西面是爱沙尼亚、波兰、白俄罗斯、乌克兰等,西南为格鲁吉亚、哈萨克斯坦等,南面与东南面是蒙古、中国和朝鲜。俄罗斯国境线总长近 6 万公里,海岸线不少于总长度的 2/3,是当今世界上幅员最大的国家。

俄罗斯不仅国土面积广阔，而且地势比较平坦，我们从地形图上看，叶尼塞河以西大都是绿色，除南部边缘外，主要是平原和低地，叶尼塞河以东则是棕黄色，主要是高原和山地。大体说来，平原约占 70%，其地势特征是由西往东逐渐升高，呈梯形状。乌拉尔山以西为俄罗斯的欧洲部分，乌拉尔山以东至太平洋沿岸称为俄罗斯的亚洲部分。

乌拉尔山脉由北向南呈狭长带状，北起北冰洋喀拉海沿岸，南到乌拉尔河中游，蜿蜒 2500 多公里，宽约 40~150 公里，西坡较缓，东坡较陡，大部分山峰不超过海拔 500 米，最高峰为人民峰，海拔 1895 米。乌拉尔山的中段地势低平，最低处海拔 350 米，构成了欧亚两洲的宽阔通道。乌拉尔山脉以其为欧亚两大洲的分界线而著名，在山的东麓立有欧亚界碑，碑高 3 米多，很引人注目。乌拉尔山脉为欧亚分界线，最初是由俄国历史地理学家塔吉谢夫（1686~1750 年）确定的。他发现在乌拉尔山西侧向西流的河流中的鲑鱼鱼体发红，而东侧向东流的河流里的马克鲑鱼和折东鱼鱼体发白，还有其他动植物的诸多区别，从而以此为依据，提出以乌拉尔山脉为欧亚之界线，并被世界所公认。乌拉尔山不仅林木葱茏、山川秀丽，而且矿藏丰富。“乌拉尔”按当地部落语意为“黄金之地”，又有“石带”之称，这里所产的金、各种珍贵的宝石（特别是绿宝石）闻名世界。

从乌拉尔山脉到西部边境（俄罗斯的欧洲部分）为东欧平原的一部分，面积达 400 万平方公里，又称俄罗斯平原，是世界上著名的平原之一，其间有丘陵和低地，因此地势略有起伏。在俄罗斯西南部缘耸立着高加索山脉，它位于黑海和里海之间，是一个庞大的山系，其轴心地带是高达 3000~5000 米的高山。山脉以北称北高加索，约 20 余万平方公里，也是欧亚两大洲分界线的一部分。

从乌拉尔山脉往东（俄罗斯的亚洲部分）依次是西西伯利亚平原、中西伯利亚高原、东西伯利亚山地以及它们南部的南西伯

利亚山地。西西伯利亚平原位于乌拉尔山至叶尼塞河之间，面积约 260 万平方公里，其特点与东欧平原显著不同，它是一个地势开阔平坦、比较单调的平原，大部分地区海拔 50~100 米，所以又称西西伯利亚低地。鄂毕河贯流西西伯利亚平原，其间湖泊众多、河网密布、沼泽连片，它也是世界上最大的平原之一。从叶尼塞河至勒拿河之间是中西伯利亚高原，平均高度为海拔 600~700 米，是从西西伯利亚平原走向东、南西伯利亚山地的台阶，比较平展，但由于河流的侵蚀、分割，高原面显得破碎，其面积 150 万平方公里，是世界最大高原之一。勒拿河以东直至太平洋沿岸是东西伯利亚山地，主要有上扬斯克山脉、切尔斯基山脉、堪察加山脉、朱格朱尔山脉等一系列山脉，其间还分布着一些低地和高原，如亚纳—因迪吉尔卡、科雷马低地和楚科奇、科里亚克高原等。这里的山地地势崎岖，许多高峰终年积雪，低地则沼泽密布。堪察加半岛上多火山，其中克柳切夫活火山高达海拔 4750 米，火山口直径约为 500 米，是欧亚大陆最高的火山。南西伯利亚山地位于俄罗斯东南部，主要包括阿尔泰山、东西萨彦岭、贝加尔湖沿岸山脉、斯塔诺夫山脉和阿尔丹高原等，其山脉连绵，峰峰相接，延伸约 4500 公里。斯塔诺夫山脉是北冰洋水系流域和太平洋水系流域的分水岭。

在俄罗斯各海域中散布着众多的岛屿，主要大岛有萨哈林岛、千岛群岛、南塔子群岛、北地群岛、瓦伊加奇岛、科尔古耶夫岛等，其中法兰士约瑟夫地群岛位于俄罗斯最北端，科曼多尔群岛位于东端。在东西伯利亚海和楚科奇海交界处的弗兰格尔岛是自然保护区（该岛面积为 7300 平方公里），有白熊、鹤等珍奇动物。位于巴伦支海与喀拉海之间的新地岛夏季有鸟市奇观，长 12 公里。另外，关于千岛群岛中四个岛屿的归属问题，俄罗斯与日本一直存在着争论。

二、伏尔加母亲河与蓝色的贝加尔湖

俄罗斯境内的河流纵横交错，长度在 100 公里以上的有数千条，1000 公里以上的就有 50 多条（在俄的欧洲部分有 18 条，在西伯利亚和远东地区有 40 条），分属北冰洋、太平洋、大西洋、里海四个水系。

俄罗斯不仅河流众多，而且有很多河流由于它们本身的特点而闻名于世。比如，叶尼塞河是一条壮丽的河流，长 5075 公里，水量极其充沛，是俄罗斯水量最大的河流，每年平均流量为 1.94 万立方米/秒。叶尼塞河源于东萨彦岭和唐努山，上游流经山地，先后接纳了汹涌澎湃的克姆奇克等河水后，急转向北，在峭壁间直泻而过。萨彦水电站——最大的梯级水电站就建在这里，堤坝提高水位的高度达 236 米。叶尼塞河流出萨彦岭以后，便可通航。它流经肥沃的米努辛斯克盆地，再沿西西伯利亚和东西伯利亚交界北流，注入喀拉海。它一路穿越峭壁、流经险滩、奔腾咆哮又回环曲折，两岸地势起伏、林木茂密、怪石林立，特别是入海前，河海相连（河口总宽度达到 85 公里），一片汪洋，颇为壮观。契诃夫在途经叶尼塞河时曾感叹道：我没有见过比叶尼塞河更为壮观的河流。此外，鄂毕河是俄罗斯最长的河流，连同支流额尔齐斯河在内为 5410 公里，流域面积也最大，为 299 万平方公里；乌拉尔河是欧亚两大洲的界河；阿穆尔河不仅流程长，流域面积大，而且它还是俄罗斯与中国的一条界河；另外还有顿河、第聂伯河、涅瓦河等著名的河流。

在这些著名的河流中，最闻名于世的还当属伏尔加河。伏尔加河是一条象征着俄罗斯民族与文化的河，俄罗斯人民深情地称它为母亲河。伏尔加河（古称拉河）是欧洲最长也是水量最丰富的河，它发源于瓦尔代高地，长 3690 公里，落差不足 200 米，河